



SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ VÝROBY REKLAMNÍHO SPOTU A POSKYTNUTÍ LICENCE

Česká republika – Ministerstvo Financí
se sídlem Letenská 15, 118 10, Praha 1
IČ: 00006947
DIČ: CZ 00006947
jejímž jménem jedná Roman Jiránek

na straně jedné (dále jen „objednatel“)

a

FRAME100R s.r.o.
Sídlo: Františka Kadlece 1259/8, 180 00, Praha 8
jednající: Vojtěch Frič
IČ: 25079760
DIČ: CZ25079760
OR: Městský soud v Praze oddíl C, vložka 47885
Bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s.
číslo účtu: 2231164001/5500

na straně druhé (dále jen „zhotovitel“)

I.

Předmět smlouvy

1.1 Touto smlouvou se zhotovitel zavazuje pro objednatele zajistit výrobu autorského díla – níže specifikovaného reklamního spotu (dále jen “spot”) dle scénáře objednatele a poskytnout objednateli licenci k užití tohoto spotu. Objednatel se zavazuje zaplatit smlouvenou cenu.

1.2 Popis, specifikace spotu:

Produkt: Důchodová reforma
Výrobce: FRAME100R
Počet: 1x 30“ česká
Dodací lhůta: do 10.5.2013
Klient: Ministerstvo financí ČR
Název: Důchody
Režie: Jonáš Karásek
Kameraman: Milan Chadima
Materiál film / kazeta: ARRI Alexa
Master ve formě: DBCT, XDCam

1.3 Zhotovitel prohlašuje, že uzavřel či uzavře svým jménem příslušné smlouvy, a zajistí vyplacení příslušných odměn za vytvoření a užití díla, se všemi na spotu zúčastněnými tvůrčími pracovníky (autory, výkonnými umělci), a že na základě těchto smluv disponuje (bude disponovat) právy k užití spotu v rozsahu, který odpovídá rozsahu (pod)licence udělené touto smlouvou. Výrobce je rovněž povinen s nositeli práv zajistit oprávnění převést práva z licenčních smluv na třetí osoby formou podlicence. V případě nedodržení kterékoliv z těchto podmínek nese veškeré právní a jiné následky výlučně zhotovitel.

1.4 Objednatel prohlašuje, že bude dílo užívat pouze v rozsahu práv poskytnutých mu (pod)licenčně touto smlouvou. Veškeré právní a jiné následky spojené s překročením rozsahu práv touto smlouvou poskytnutých nese výlučně objednatel.

II. Licence

2.1 V náleží ke spotu původní nebo odvozená majetková autorská práva a práva související s právem autorským. Výrobce touto smlouvou poskytuje klientovi výhradní (pod)licenci k užití spotu (dále jen "licence").

2.2 Licence se poskytuje pro území České republiky a na 12 měsíců od prvního vysílání spotu a to následujícím způsobem:

- a. sdělování veřejnosti formou televizního vysílání (§21 autorského zákona) známými a dostupnými technologickými způsoby (po drátě, bezdrátově, terestricky, satelitem, kabelem atd.) a formou přenosu takového vysílání (§22 autorského zákona) na dobu 12 měsíců,
- b. sdělování veřejnosti tak, že je spot přístupný na místě a v čase dle volby uživatele zejména počítačovou sítí (Internet) na dobu 12 měsíců,
- c. sdělování veřejnosti všemi způsoby zajišťujícími přístup veřejnosti k AD placenou službou Pay-TV, Pay-per-channel, Pay-per-view, Video-on-demand atd.) na dobu 12 měsíců,

2.3 Objednatel je oprávněn výlučně pro účely uvedené v odst. 2.2 spot a jeho schválené verze rozmnožovat (§13 autorského zákona).

2.4 Objednatel není povinen poskytnutou licenci využít a je oprávněn práva tvořící součást licence zcela nebo zčásti poskytnout třetím osobám formou podlicenční smlouvy.

III. Odměna

3.1 Objednatel se zavazuje za zajištění výroby spotu v souladu s čl. I. a poskytnutí licence podle čl. II. zaplatit výrobcí paušální odměnu ve výši 971.621,- Kč (slovy: devětsetšedesátjednatísícšestsetdvacetjedna korun českých) + DPH dle schváleného rozpočtu, který tvoří nedílnou součást této smlouvy jako příloha č.1..

3.2 Odměna je splatná na základě faktury zhotovitele se splatností 30 dní po schválení finálního spotu.

3.3 Platební podmínky:

- a) Splatnost řádně vystaveného daňového dokladu – faktury, obsahující náležitosti dle § 28 zák. č. 235/2004 Sb., o DPH, ve znění pozdějších předpisů, a náležitosti obchodní listiny ve smyslu ustanovení § 13a obchodního zákoníku, činí 21 dnů od doručení.
- b) Překročení smluvené ceny se nepřipouští, cena obsahuje veškeré náklady zhotovitele nutné k realizaci předmětu smlouvy.
- c) Cenu díla je možné změnit pouze v případě, že dojde v průběhu realizace díla ke změnám daňových předpisů upravující výši DPH, o tomto jsou v tomto případě smluvní strany povinny uzavřít dodatek ke smlouvě.
- d) Objednatel má právo daňový doklad před uplynutím lhůty jeho splatnosti vrátit, aniž by došlo k prodlení s jeho úhradou, obsahuje-li nesprávné údaje nebo náležitosti dle uvedených právních předpisů. Nová lhůta splatnosti v délce 21 dnů počne plynout ode dne doručení opraveného daňového dokladu objednateli.

IV. Ostatní ujednání

4.1 Objednatel je povinen se vyjádřit k přebíranému spotu v souladu s touto smlouvou v termínu do 3 dnů ode dne, kdy mu bylo dílo předáno. V případě přijetí díla objednatel bude vyhotoven písemný předávací protokol.

4.2 V případě nepřijetí spotu, je objednatel povinen vyzoomět výrobce písemně co nejpřesněji o důvodech jeho nepřijetí a určit výrobcí přiměřenou lhůtu pro dodání přepracovaného nebo jinak upraveného spotu. Důvodem pro nepřijetí může být zejména skutečnost, že spot vybočuje z rámce scénáře, případně spot neodpovídá tvůrčímu záměru a uměleckým a obchodním požadavkům, které jsou zhotoviteli známy nebo spot neodpovídá technickým parametrům pro odvysílání spotu, se kterými byl zhotovitel seznámen nebo které mohl předpokládat s ohledem na účel této smlouvy a svým odborným znalostem. Na přijetí díla po odstranění vytčených vad se užije přiměřeně ustanovení bodu 4.1 této smlouvy.

4.3 Strany se dohodly na tom, že i prosté faxové a emailové zprávy od obou stran této smlouvy se pokládají za závazné.

4.4 Sankce:

- a) V případě, že zhotovitel nedodrží lhůty uvedené ve Smlouvě, má objednavatel právo uplatnit vůči němu smluvní pokutu ve výši 0,05% z ceny spotu za každý i započatý den prodlení.
- b) Při nedodržení termínu splatnosti faktury objednavatelem je zhotovitel oprávněn požadovat úhradu úroku z prodlení. Výše úroku z prodlení se bude řídit nařízením vlády č. 142/1994 Sb., kterým se stanoví výše úroků z prodlení a poplatku z prodlení podle občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.
- c) Procentické limitování sankcí se nepřipouští.

Žádná ze smluvních stran není zodpovědná za prodlení způsobené prodlením s plněním závazků druhé smluvní strany

4.5 Náhrada škody

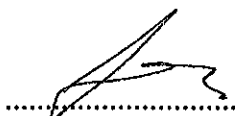
- a) Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo smluvních stran na úhradu způsobené škody vzniklé v souvislosti s plněním předmětu smlouvy.
- b) Zhotovitel odpovídá za veškerou způsobenou škodu a to porušením ustanovení Smlouvy, opomenutím nebo zásadně nekvalitním prováděním smluvní činnosti v plné výši.
- c) O náhradě škody platí obecná ustanovení Obchodního zákoníku v platném znění.
- d) Jakákoliv ustanovení týkající se omezení výše či druhu škody se nepřipouští.
- e) Žádná ze smluvních stran není zodpovědná za škodu způsobenou prodlením s plněním závazků druhé smluvní strany.

V.

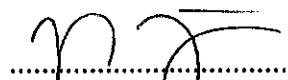
Závěrečná ustanovení

- 5.1 Tuto smlouvu je možné měnit pouze písemnou formou, a to číslovanými dodatky, které se po podpisu obou smluvních stran stávají nedílnou součástí této smlouvy.
- 5.2 Vztahy mezi smluvními stranami smlouvou výslovně neupravené se budou řídit českými obecně závaznými předpisy, zejména zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů.
- 5.3 Pro rozhodování případných sporů, vzniklých ze závazkových vztahů založených touto smlouvou, budou místně a věcně příslušné soudy České republiky.
- 5.4 Pokud by jakékoliv ustanovení této smlouvy bylo prohlášeno za neplatné nebo neúčinné, nebude taková skutečnost mít vliv na platnost či účinnost této smlouvy do jejího zbytku. V takovém případě jsou účastníci povinni bezodkladně odstranit neplatné či neúčinné ustanovení smlouvy písemným dodatkem, který se bude co možná nejvíce blížit smyslu neplatného nebo neúčinného ustanovení této smlouvy.
- 5.5 Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, obě v jazyce českém, kdy každá strana obdrží po jednom a každý stejnopis má platnost originálu.
- 5.6 Účastníci prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle a jako takovou ji podepisují.
- 5.7 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti ke dni podpisu oběma účastníky.

V Praze dne 9.5. 2013


objednatel

Ministerstvo financí
118 10 Praha 1 - Letenská 15
-134-


zhotovitel

Framel100r s.r.o.
Fr. Kadlece 1259/8
180 00 Praha 8
IČO: 25 07 97 60 ©

Přílohy:

Příloha č. 1 – Rozpočet

Příloha č. 2 – Scénář spotu

PŘÍLOHA č.1 - Rozpočet

ODHADOVANÝ ROZPOČET			
Název: DUCHOVY		Rozpočet: ver. 1	
Agentura: BEEF BROTHERS		Lokace: ČR	
Klient: MFCR		VFX:	
Technologie: ARRI Alexa		Producent: V. Fišer	
Stopáž: 30"		Režisér: J. Kárník	
Počet nat. dní: 1		Art director: O. Dráček, O. Kárník	
Rok: 2013		DOF: M. Chodina	
Výkonný producent: J. Proch			

SOUČET		Celkem CZK	Celkem €
PŘÍPRAVNÉ PRÁCE	A/0	58 000	2 320
HONORÁŘE ŠTÁBU A PRODUKCE	C/2	192 200	7 680
TECHNIKA	D/3	60 500	2 400
VÝPRAVA	E/4	88 500	3 500
STUDIO	F/5	0	0
LOKACE	G/6	83 150	3 280
FILM, MATERIÁL, LABORATOŘE	H/7	0	0
POSTPRODUKCE	I/8	118 500	4 700
HERCI	J/9	44 000	1 760
MEZISOUČET		697 850	27 314
NAVÝŠENÍ - REZERVA	3 %	20 986	819
VÝROBNÍ POPLATEK	10 %	69 785	2 731
BEZ VÝROBNÍHO POPLATKU		788 621	30 865
MEZISOUČET		971 621	38 865
CELKEM V Kč BEZ DPH		971 621	
Celkem IN EUR WITHOUT VAT :			38 865
REMARKS:			
EXCHANGE RATE: 1€ =		25,00 CZK	
VAT IN CZECH 19%			

PLATEBNÍ PODMÍNKY
50 % V MOMENTÉ PODPISU SMLUVY
40 % PO SKONČENÍ NATÁČENÍ
10 % PŘI DOČASNÉ VYSÍLACÍ KOPII

185 810 20 432
388 640 15 546
57 162 2 286

A - PŘÍPRAVNÉ PRÁCE

Kód

PŘÍPRAVNÉ PRÁCE - DESIGN				Celkem		
11	scénář			0		
12	storyline board			8 000		
13	Design			0		
14	Focus			0		
MEZISOUČET :				8 000		
CASTING :				Sazba	Celkem	
23	Casting	1	27 500		27 500	
24	Casting fotky	1	0		0	
25	Modelování	1	2 500		2 500	
26	stůl a nádobí	1	0		0	
27	občerstvení	1	0		0	
28	cestovné a ostatní výdaje	1	0		0	
MEZISOUČET :					30 000	
OBHLÍDKY:				Počet	Sazba	Celkem
33	lokální manažer	4	3 500		14 000	
34	Fotky	0	0		0	
35	Všeobecné údaje	0	0		0	
36	Diagramy	4	1 000		4 000	
37	Občerstvení	0	0		0	
38	Hovory	1	2 000		2 000	
MEZISOUČET :					20 000	
CELKEM A. PŘÍPRAVNÉ PRÁCE :					58 000	

C - HONORÁŘE ŠTÁBU A PRODUKCE :

Kód

		Počet	Sazba	Celkem
212	Výběrný producent	2	3 500	24 500
213	Produkční koordinátor	0	0	0
214	Asistent producenta	0	0	0
214	Asistent producenta	5	3 000	15 000
215	Účetní	0	0	0
216	Lokální manažer	2	3 500	7 000
217	Producent	1	30 000	30 000
217	Runner	0	0	0
218	VFX/SFX SUPERVISING ON SHOOTING	2	0	0
219	1. Asistent režie	2	8 000	16 000
220	2. Asistent režie	0	0	0
221	Scénář	2	6 000	9 000
222	Kamerový technik	1	4 500	4 500
223	Videopřevodník	1	4 000	4 000
224	Switzer	1	0	0
225	Scénář	1	0	0
MEZISOUČET :				110 000
231	Vrchní grip	1	3 500	3 500
233	Grip	1	3 000	3 000
234	Grip - výpravci	1	6 500	6 500
235	Grip materiál	1	3 500	2 500
MEZISOUČET :				15 500
241	Zvuk	1	5 000	5 000
242	Mikrofonista	1	4 000	4 000
243	Hlavní maskér	1	5 000	5 000
244	Asistent maskéra	0	0	0
245	Průběhy			25 000
246				
247				
MEZISOUČET :				39 000
2512				
251	Hlavní osvětlovatel	2	3 500	7 000
252	Zástupce H. osvětlovatele	1	3 000	3 000
253	Osvětlovači	2	2 000	5 000
254	Růbavy	1	12 000	12 000
MEZISOUČET :				27 000
CELKEM C. HONORÁŘE ŠTÁBU A PRODUKCE :				192 200

FRAME100R

vlkova 17, Praha 3, Czech republic

D - TECHNIKA :

Kód

KAMERAOVÁ TECHNIKA:		Počet	Sazba	Celkem
311	Arri 35mm - 2500cs	0	0	0
312	Osvětlení, stativy, stat	1	12 000	12 000
313	HDCam / XDCD / letak	1	0	0
314	ARRI ALEXA	1	10 000	10 000
315	Kamerový jeřáb Motion control	0	0	0
316	Kamerová židle	1	10 000	10 000
317	Kamerová židle doprava	2	5 000	10 000
318	Kamerový vůz	1	4 500	4 500
319	Střediskem (kontrola)	1	0	0
320	CCTV & Tapes	1	0	0
321	Low loader	0	0	0
MEZISOUČET :				46 500

ZVUKOVÁ TECHNIKA:

341	Zvuková technika	1	5 000	5 000
MEZISOUČET :				5 000

OSVĚTLOVACÍ TECHNIKA:

351	Generátory	1	5 000	5 000
352	Vatky	1	6 000	6 000
353	Střelná	1	25 000	25 000
355	Střelná, světelní materiál	1	3 000	3 000
357	Doplnění	1	6 000	6 000
MEZISOUČET :				45 000

CELKEM D. TECHNIKA:**92 500****E - VÝPRAVA**

Kód

HONORÁŘE :		Počet	Sazba	Celkem
412	Art director	1	10 000	10 000
413	Hlavní režisér	4	4 000	16 000
414	Set dresser	0	0	0
415	Rekvizitář	0	0	0
416	Prodávčí	1	0	0
417	Barista - dělník	1	0	0
418	Stavba plac	0	0	0
422	Kostýmér	3	4 500	13 500
424	Asistent kostýméra	0	0	0
425	Asistent kostýméra	0	0	0
426	Asistent kostýméra	0	0	0
427	Asistent kostýméra	0	0	0
428	Asistent kostýméra	0	0	0
MEZISOUČET :				39 500

NÁKLADY:

431	Stráž			0
432	Delavnice interiéru			0
433	Nákup rekvizit			10 000
434	Praní rekvizit			15 000
435	Green screen			0
436	SFX			0
437	Stavba doprava	0	0	0
438	Kostýmy doprava	1	1 000	1 000
439	Rekvizity doprava	2	4 000	8 000
440	Nákup rekvizitů	1	5 000	5 000
441	Praní rekvizitů	1	10 000	10 000
442	Zvřet	0	0	0
443	Pomocník SFX	0	0	0
MEZISOUČET :				48 000

CELKEM E. VÝPRAVA :**88 500**

FRAME100R

vilkova 17, Praha 3, Czech republic

I - POSTPRODUKCE

Kód

HONORÁŘE		Počet	Sazba	Celkem
801	Sňimat	1	20 000	20 000
802	As. sňim	1	0	0
803	Dubluje	0	0	0
804	MEZISOUČET :			20 000
DOKONČOVACÍ PRÁCE :				
811	Digitalizace snímku	0	0	0
812	Barevné korekce	1	15 000	15 000
813	Aud. sňim	1	12 000	12 000
814	On-Line edit. QUANTE/FLAME	1	15 000	15 000
817	On-Line edit. AE/SHAKE + KEYING, COMPOSITING	1	17 000	17 000
818	Vyškoví kroje	1	3 500	3 500
	MEZISOUČET :			62 500
NAHRÁVÁNÍ ZVUKU A MIX :				
	Časová Hrana	1	5 000	5 000
821	Ruchy a sfx	1	10 000	10 000
825	Zvukové scény	1	4 000	4 000
826	Dobry mix	0	0	0
828	Přesox a výlohy	1	0	0
829	Tapes, KV, DAT, etc...	0	0	0
830	Převodní linky	1	0	0
831	Hlášení režie			10 000
832	Přenos zvuku na master	0	0	0
	MEZISOUČET :			29 000
TELECINE & COPIES :				
841	1/One to 1/Kodak cips	0	0	0
842	2K scans	0	0	0
843	Digital master w/ sub: corrections, 5:45 editing/INTELIGHT	2,0	0	0
844	Transfer 144cm to video master	0	0	0
845	HD DS master tape w/30min	0	0	0
846	Air copies	0	0	0
847	International masters	1	0	0
848	VHS copies & tapes	0	0	0
849	Transfer - Highspeed - HDCAM	1	0	0
	MEZISOUČET :			0
Celkem I. POSTPRODUKCE :				118 500

J - HERCI

901	Hlas	1	8 000	8 000
902	Hlavní role	1	8 000	8 000
903	Lížečník	1	8 000	8 000
904	doty	2	0	0
905	kompes	20	1 000	20 000
909	Agenturní poplatky	0	0	0
	Celkem:			44 000

Celkem J. HERCI : 44 000

BEZ VÝROBNÍHO POPLATKU

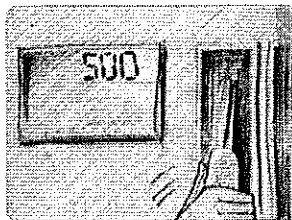
910	Režisér	1	100 000	100 000
911	Kameražmáři	1,0	40 000	40 000
912	Výkup osobnostních práv - ČR 1 rok	1	60 000	60 000
MEZISOUČET :				200 000
Celkem BEZ VÝROBNÍHO POPLATKU:				200 000

PŘÍLOHA č.2 – Scénář spotu

2. pilíř	Client	N/A	Title	Štáva
	Spot	30 sec	Job #	N/A



Hlavní hrdina spotu (muž kolem 40) tankuje benzin.

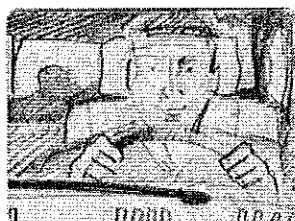


Když natankuje za 500 korun, nasedá do vozu a odjíždí.

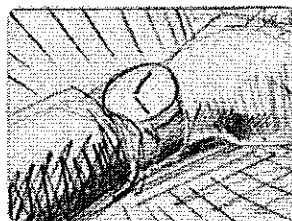


A auto skutečně dochází benzin. Zastavuje v polích.

VO: "Možná si říkáte, že 500 korun není moc. Že mi ten benzin brzy dojde. Dojde. Každému někdy dojde štáva, že. A v důchodu nám dojde štáva všem."



Muž sedí v křídle v autě dál. Pozhládá se, ale nepanikaří.



Nervózně pokukuje po hodinkách

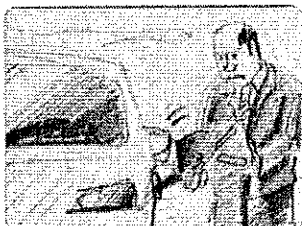


V tom vidíme, jak se k němu plahočí zhrpšený státní úředník.

VO: "Jenže když na to jдете chytíte a víte, kde natankovat, nemusíte se bát. Protože vám vždycky pošlou někoho se štávou za dalších 750."

Page 1

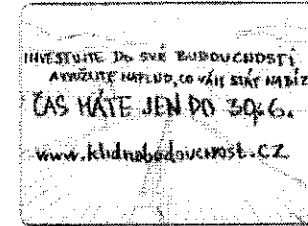
2. pilíř	Client	N/A	Title	Štáva
	Spot	30 sec	Job #	N/A



Ten otráveně dolívá další benzin, je trochu opoasný. Je vidět, že toho má ze celý den moc



Nakvašená odchází a v polích vidíme dostiky dalších kravačků, kteří se někde bahají a kanystry, zakopávají, jsou špinaví, horší je psi atd...



PACKSHOT

VO: Vytvořte si finanční rezervu pro budoucnost. Když si teď měsíčně odložíte stranou 500 korun z výplaty, stát vám musí k penzi přidat dalších 750. Takže vám v důchodu štáva nedejde.

Ale pozor! Pokud je vám nad 35, máte čas si pojišť svou budoucnost jen do 30. června. Stojí to za to. Informujte se na www.klidnabudoucnost.cz

Page 2